



SMART RANGE

1 PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

T	Trifásico	Diesel	Kubota / V1505BG	Leroy somer / TAL040C	Deep Sea / DSE 4520
Hz	50Hz	1500 r.p.m.	400V	0,8	Potencia en emergencia (STP) Potencia continua (PRP)
					12 kVA 11 kVA
ABIERTO					INSONORIZADO
Largo (L)	1250 mm			Largo (L)	1600 mm
Alto (H)	1110 mm			Alto (H)	1110 mm
Ancho(W)	850 mm			Ancho (W)	700 mm
Peso	361 kg			Peso	536 kg
Depósito diario	80 L			Depósito diario	40 L
50Hz					
Nivel de presión acústica @1m	-			Nivel de presión acústica @1m	74 dB(A)
Nivel de presión acústica @7m	-			Nivel de presión acústica @7m	61 dB(A)
Autonomía al 75% de la carga (h)	23,5			Autonomía al 75% de la carga (h)	13,2
TENSIONES DISPONIBLES - 50Hz					
FP (cos Ø)	Fase	Voltaje	PRP (kVA/kW)	STP (kVA/kW)	Conmutador (A)
0,8	Trifásico	440	13 / 10	14 / 11	20
1	Trifásico	440	10 / 10	11 / 11	16
0,8	Trifásico	415	15 / 12	16 / 13	25
1	Trifásico	415	12 / 12	13 / 13	20
0,8	Trifásico	400	15 / 12	16 / 13	25
1	Trifásico	400	12 / 12	13 / 13	20
0,8	Trifásico	380	15 / 12	16 / 13	25
1	Trifásico	380	12 / 12	13 / 13	20
0,8	Trifásico	240	15 / 12	16 / 13	40
1	Trifásico	240	12 / 12	13 / 13	32
0,8	Trifásico	230	15 / 12	16 / 13	40
1	Trifásico	230	12 / 12	13 / 13	32
0,8	Trifásico	220	13 / 10	14 / 11	40
1	Trifásico	220	10 / 10	11 / 11	32
0,8	Monofásico	230	11 / 8	12 / 9	50
1	Monofásico	230	8 / 8	9 / 9	40

2

INSTALACIÓN EN SALA

SISTEMA DE ESCAPE		50 Hz		SISTEMA DE VENTILACIÓN		50 Hz	
		PRP	STP			PRP	STP
Temperatura de los gases de escape (°C)		-	-	Flujo de aire de combustión (m³/min)		-	1,21
Flujo de los gases de escape (m³/min)		-	3,24	Flujo de aire de refrigeración (m³/min)		39	
Calor evacuado (kW)		-	-	Pérdidas máximas de carga (Pa)		-	
Contrapresión máxima (kPa)		6,57		CALOR POR RADICACIÓN		50 Hz	
Atenuación del silencioso de escape (dB)		30		Motor (kW)		PRP	STP
Diámetro de salida (mm)		65		Alternador (kW)		1,8	2,0

3

ESPECIFICACIONES DEL MOTOR

ESPECIFICACIONES GENERALES		50 Hz		CONSUMOS		50 Hz	
		Modelo	V1505BG	Consumo de combustible	CARGA	lt/h	g/kWh
Emisiones			No satisface 97/68/EC	STP	100%	4,7	260
Grado de desempeño			A anunciar		100%	4,2	265
Método operativo			Cuarto tiempos	PRP	75%	3,4	275
Tipo de combustible			Diésel		50%	2,7	320
Sistema de refrigeración		Agua/anticongelante	Círculo Cerrado	Consumo de aceite		< 0,3% de consumo de combustible	
Sistema de aspiración		Natural		CONDICIONES DE REFERENCIA		25	
Sistema de inyección		Indirecta		Temperatura (°C)		100	
Número y disposición de los cilindros		4 en Linea		Presión atmosférica (kPa)		100	
Cilindrada (l)		1,76		CAPACIDAD		4,4	
Diámetro del cilindro (mm)		78		Líquido refrigerante (L)		6	
Carrera del cilindro (mm)		92		Aceite (L)			
Relación de compresión		22:1		SISTEMA DE ARRANQUE			
Regulación		Mecánica		Tensión (V)		12	
Velocidad de rotación		1500		Potencia (kW)		1,7	
Velocidad del pistón (m/s)		4,6		Batería (Ah)		60	
Potencia bruta PRP (kWm)		14,5					
Potencia bruta STP (kWm)		15,9					
Alimentación del ventilador (kWm)		0,6					
Potencia neta PRP (kWm)		13,9					
Potencia neta STP (kWm)		15,3					
BMEP PRP (kPa)		630					
BMEP STP (kPa)		-					

4

ESPECIFICACIONES DEL ALTERNADOR

ESPECIFICACIONES GENERALES							
		Modelo	TAL040C	Distorsión de onda sin carga	< 3,5%		
Nº de Fases			Trifásico	Distorsión de onda con carga	< 5%		
Protección			IP23	Nº de devanados	6		
Aislamiento			H	Excitación (estándar / opción)	SHUNT / AREP		
Calentamiento			H	Modelo AVR (estándar / opción)	R120 / R180		
Interferencias R.F.I de teléfono 50 Hz			THF<2%	Regulación de Tensión (estándar / opción)	± 1 % / ± 1 %		
Interferencias R.F.I de teléfono 60 Hz			TIF<50	Icc (estándar / opción)	- / 1Xd		
Supresión interferencias R.F.I			CEM 2014/30/UE				
Acoplamiento			Semi-flexible				
Soporte			Monopalier				

POTENCIA NOMINAL - 50Hz							
FP (cos Ø)	Fase	Voltaje (V)	Potencia PRP/STP (kVA)	Rendimiento PRP/STP (%)	Xd	X'd	X''d
0,8	Trifásico	440	13 / 14	85,0 / 84,8	1,370	0,121	0,060
1	Trifásico	440	10 / 11	89,7 / 89,9	1,370	0,121	0,060
0,8	Trifásico	415	15 / 17	85,2 / 84,8	1,760	0,156	0,078
1	Trifásico	415	12 / 13	90,2 / 90,0	1,760	0,156	0,078
0,8	Trifásico	400	15 / 17	85,2 / 84,8	1,910	0,169	0,084
1	Trifásico	400	12 / 13	90,2 / 90,0	1,910	0,169	0,084
0,8	Trifásico	380	15 / 17	85,1 / 84,5	2,120	0,187	0,093
1	Trifásico	380	12 / 13	90,1 / 89,8	2,120	0,187	0,093
0,8	Trifásico	240	15 / 17	85,2 / 84,8	1,760	0,156	0,078
1	Trifásico	240	12 / 13	90,2 / 90,0	1,760	0,156	0,078
0,8	Trifásico	230	15 / 17	85,2 / 84,8	1,910	0,169	0,084
1	Trifásico	230	12 / 13	90,2 / 90,0	1,910	0,169	0,084
0,8	Trifásico	220	13 / 14	85,0 / 84,8	1,370	0,121	0,060
1	Trifásico	220	10 / 11	89,7 / 89,9	1,370	0,121	0,060
0,8	Monofásico	230	11 / 12	75,0 / 73,8	1,460	0,238	0,119
1	Monofásico	230	8 / 9	83,1 / 82,5	1,460	0,238	0,119

5 PANEL DE CONTROL



OPCIONAL

Deep Sea Electronics

GENERADOR	DSE 4520	OPCIONAL
Tensión (F-F / F-N)	• / •	• / •
Intensidad	•	•
Frecuencia	•	•
Valores RMS	•	•
Secuencia de fases del generador	-	o
Intensidad de tierra del generador [a]	-	o
Nº de eventos registrados	15	250
Reloj integrado	•	•
Protección PIN	•	•
kWh, kVar, kVAh, kVarh, cos Ø	•	•
Sincronoscopio (m)	-	o
Nº de salidas disponibles [b]	2	6
Horas de funcionamiento del motor	•	•
Indicación de alarmas en el LCD	•	•
Nº Total de indicadores LED	3	12
Nº de alarmas LED	-	4
Señalización acústica alarmas	•	•
Programador	•	•
Nivel de combustible	•	•

Red	DSE 4520	OPCIONAL
Tensión (F-F / F-N)	• / •	• / •
Intensidad [a]	-	o
Frecuencia	•	•
kVA,kW, cos Ø (a)	-	o
Control de conmutación entre red-grupo	-	o
Protecciones y alarmas	DSE 4520	OPCIONAL
Tensión de baterías alta/baja	A	o
Fallo en alternador de carga de baterías	A	o
Fallo de parada	A/S	A/S
Fallo de arranque	A/S	A/S
Bajo nivel de combustible	A/S	A/S
Sobrecarga	A/S	A/S
Fallo a tierra	-	o
Asimetría entre fases	-	o
Mantenimiento	A/S	A/S
Frecuencia del generador alta/baja	A/S	A/S
Sobrevelocidad del motor	A/S	A/S
Baja velocidad del motor	A/S	A/S
Sobretensión	A/S	A/S
Baja tensión en generador	A/S	A/S
Alerta de la ECU (si aplica)	A/S	A/S
Baja presión de aceite	A/S	A/S
Bajo nivel de agua en radiador [f]	A/S	A/S
Alta temperatura del motor	A/S	A/S
Fuga / robo combustible	-	o

6 PANEL DE CONTROL

Motor	DSE 4520	OPCIONAL	Aplicaciones	DSE 4520	OPCIONAL
Velocidad del motor	•	•	Arranque automático o manual	•	•
Protección por baja presión de aceite	•	•	Arranque remoto por contacto seco NA	•	•
Lectura de presión de aceite [c]	o	o	Automático por fallo de red	•	•
Protección por alta temperatura del motor	•	•	Alternancia con tiempo repartido	-	o
Lectura de temperatura del moto[c]	o	o	Multi-generadores en sincronismo con reparto de carga (Máx 32 generadores) (m)	-	o
Tensión de baterías	•	•	Generador-red en sincronismo y con reparto de carga (1 generador y 1 red) (m)	-	o
Intensidad de baterías [d]	o	o	Expansiones opcionales	DSE 4520	OPCIONAL
Consumo de combustible [e]	•	•	DSE2130 (8 entradas dig.) IG-IOM (8 ent./salidas dig. + 4 entradas analógicas) G-08 (8 ent. dig.)	-	o
Bajo nivel de agua en radiador [f]	o	o	DSE2157 I-RB8 G-06 (8 salidas a relé)	-	o
Mantenimiento programado para motor	•	•	DSE890 IL-NT-GPRS G-GSM (GSM y/o GPS)	•	•
Comunicación	DSE 4520	OPCIONAL	DSE891 IB-LITE G-ETH (módulo ethernet)	•	•
Puerto USB hembra tipo B (Máx. 6m) [g]	•	•	DSE892 IB-LITE - (módulo ethernet según protocolo SNMP)	•	•
Puerto USB hembra tipo A (n)	-	o	DSE2548 IGL-RA15 - (expansión con 8 LED's adicionales)	-	o
Puerto RS232 (Máx. 15m) (n)	-	o	DSE2510/20 (controlador espejo, distancia máxima de 1km)	-	o
Puerto RS485 (Máx. 1,2 Km) [h]	-	o	Normas		
Puerto Ethernet RJ45 [i]	o	o	Temperatura de trabajo	-30 -> 70°C	
GSM y/o GPS [j]	o	o	Índice de protección (cuando montado con junta de estanqueidad)	IP65	
Protocolo ModBus RTU [h]	-	o	Grado máximo de humedad (durante 48 h)	93% / 40°C	
Protocolo ModBus RCP [i]	-	o			
Protocolo SNMP [l]	o	o			
Puerto CAN (Máx. 40 m)	•	•			
Puerto MSC (Máx 240 m) (m)	-	o			
Función PLC	-	o			

Leyenda

•	Disponible
o	Opcional
-	No disponible
A	Alarma de aviso
S	Alarma de parada
[a]	Necesita un TI adicional
[b]	Nº de salidas disponibles para configuración estándar. Las salidas no incluyen relés ni cableados adicionales a bornes.
[c]	Si la información no es proporcionada por la ECU del motor, se necesita incluir un sensor adicional.
[d]	Necesita un amperímetro adicional

[e]	Si la información es proporcionada por la ECU del motor
[f]	Necesita de un sensor adicional
[g]	ComAp: Necesita IL-NT-S-USB
[h]	ComAp: Necesita IL-NT-RS232-485
[i]	DSE: Necesita DSE891 ComAp: Necesita IB-LITE GR: Necesita G-ETH
[j]	DSE: Necesita DSE890 ComAp: Necesita IL-NT-GPRS GR: Necesita G-GSM
[l]	DSE: Necesita DSE892 ComAp: Necesita IB-LITE
[m]	GRUPEL: Necesita G-Sync
[n]	GRUPEL: Necesita G-ETH

Dimensiones y pesos orientativos. Condiciones ambientales de referencia: 100kPa, 25°C, 30% de humedad relativa y temperatura de combustible inferior a 40°C. Potencia según ISO 8528: Potencia en régimen continuo (PRP): Potencia máxima disponible para alimentar cargas variables por un período de tiempo ilimitado. El factor de carga media en 24h de operación no debe de exceder el 70% del régimen PRP. Admite una sobrecarga de un 10% durante un período máximo de 1h cada 12h de funcionamiento. El funcionamiento en régimen de sobrecarga no podrá exceder las 25 h/año. Potencia en régimen de emergencia (STP): Potencia máxima disponible para alimentar cargas variables por un período máximo de 200h/año. El factor de carga media en 24h de operación no debe de exceder el 70% del régimen STP. No admite sobrecarga. Estas especificaciones son susceptibles de alteraciones sin aviso previo.

Distribuidor